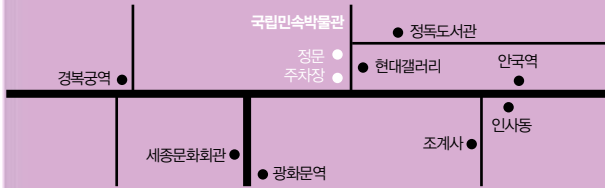


주말마다
신나는
우리 민속 공연
국립민속박물관

찾아오시는 길



지하철 1호선: 시청역 4번 출구에서 마을버스 11번 이용
3호선: 경복궁역 5번 출구, 안국역 1번 출구에서 도보로 15분
5호선: 광화문역 2번 출구에서 마을버스 11번 이용

버스 광화문 세종로 일대 버스정류장(도보로 15분)

주차 경복궁 주차장 이용

주소 서울특별시 종로구 삼청동길 35 (110-820)
The National Folk Museum of Korea,
Samcheongdong-gil 35, Jongno-gu, Seoul 110-820, Korea

전화 02-3704-3114

홈페이지 <http://www.nfm.go.kr>

이용안내
개관 및 관람 시간 2-10월 09:00-18:00, 17:00까지 입장
11-2월 09:00-17:00, 16:00까지 입장
5-8월 토요일, 공휴일 09:00-19:00, 18:00까지 입장

휴관일 : 매주 화요일

나누는 문화 아름다운 세상

우리민속 한마당

Korean
Folk
Performances
for Visitors



토요상설공연
Saturday Performances, The Museum's Auditorium
2009년 12월 매주 토요일 오후 3시 국립민속박물관 대강당

2009.12

토요상설공연 Saturday Performances

이명자의 춤

Korean Dance by Lee Myungja
2009. 12. 5(토) / Sat. 5th Dec. 2009

이미영의 춤

Korean Dance by Lee Miyoung
2009. 12. 12(토) / Sat. 12th Dec. 2009

김효분의 춤

Korean Dance by Kim Hyobun
2009. 12. 19(토) / Sat. 19th Dec. 2009

학술강연회 및 설경맞이굿

Academic Seminars of Shamanism and Shamanic Ritual
2009. 12. 26(토) / Sat. 26th Dec. 2009

우리민속 한마당

국립민속박물관에서는 매주 주말에 박물관을 찾은 국내외 관람객들을 위해 우리민속한마당 공연을 개최하고 있습니다.

우리민속한마당은 관람객 여러분께 살아있는 우리 무형문화유산을 소개하고 전통문화를 쉽게 이해할 수 있는 계기를 제공하는 동시에 무형문화유산을 계승해 오고 있는 신진, 기성 연희자들에게 무대 공연의 기회를 제공하여 전통문화의 전승과 발전을 도모하고자 기획되었습니다.

Korean
Folk
Performances
for Visitors

이명자의 춤

Korean Dance by Lee Myungja

2009. 12. 5

토요일 오후 3시 국립민속박물관 대강당
Sat. 5th Dec. 2009



공연내용

Performance Description

전통무용가 이명자의 춤판에서는 중요무형문화재 제92호로 지정되어 있는 태평무를 비롯하여 검무, 살풀이춤, 즉흥무, 장고춤과 창작 춤인 “산사의 아침”을 공연한다. 이번 공연으로 박물관을 찾는 관람객들에게는 한국 전통춤을 접할 수 있는 소중한 기회가 될 것이며 젊은이들에게는 우리 춤의 흥과 멋을 체험할 수 있는 교육의 장이 될 것이다.

Today's performance will be showing the Important Intangible Cultural Heritage No. 92 Peace Dance, Sword Dance, Salpurichum, impromptu dance, Hour-glass Drum Dance and creative dance: Dance of "Morning in a temple". These are performed by a traditional dancer Lee, MyungJa and Lee's dance troupe at the stage. It would be a wonderful chance to experience traditional Korean dance for audience and a good chance in a sense that the performances staged would be a living education for making young people feel what the charm and elegance of the traditional dance.



대표 | 이명자(중요무형문화재 제92호 태평무 전수조교)
출연 | 최진주, 정연희, 조영선, 이현숙, 김영순

공연순서

Program

- 1 태평무 Peace Dance
- 2 즉흥무 Impromptu Dance
- 3 산사의 아침 Dance of "Morning in a Temple"
- 4 검무 Sword Dance
- 5 살풀이춤 Salpurichum
- 6 장고춤 Hour-glass Drum Dance



이미영의 춤

Korean Dance by Lee Miyoung

2009. 12. 12

토요일 오후 3시 국립민속박물관 대강당
Sat. 12th Dec. 2009



공연내용

Performance Description

전통무용가 이미영의 춤판에서는 중요무형문화재 제27호로 지정되어 있는 이매방류 승무를 비롯하여 입춤, 태평무, 살풀이춤, 진도북춤, 교방입춤, 검무, 소고춤과 판굿을 선보일 것이다. 특히 소고춤과 판굿은 화려하고 세련된 가락, 기예가 돋보이는 농악놀이로 타악의 소리와 기품 있는 춤사위로 관객과 공연자가 함께 어우러질 수 있는 기회가 될 것이다.

With the Important Intangible Cultural Heritage No. 27 Buddhist Dance in the style of Lee Maebang, Ipchum, Peace dance, Salpurichum, Drum Dance from Jindo Island, Gisaeng's Ipchum, Sword dance, Small Drum Dance and Folk Dance with twirling hat steamers by Lee Miyoung will be on the stage. Especially Small Drum Dance and Folk Dance with twirling hat steamers are like farmers' play having magnificent melody and splendid arts. The beat of percussion and elegant dance would give a chance for making audience and performers get together.



대표 | 이미영(한양대학교 무용학과 초빙교수)
출연 | 허윤선, 김옥자, 조은경, 이강운, 손혜옥, 서은혜, 김재경
전민영, 이강현, 윤해숙, 강경아, 이성순

공연순서

Program

- 1 승무 Buddhist Dance
- 2 궁중검무 Ipchum
- 3 태평무 Peace Dance
- 4 살풀이춤 Salpurichum
- 5 진도북춤 Drum Dance from Jindo Island
- 6 교방입춤 Gisaeng's Ipchum
- 7 검무 Sword Dance
- 8 소고춤과 판굿 Small Drum Dance and Folk Dance with Twirling Hat Steamers



김효분의 춤

Korean Dance by Kim Hyobun

2009. 12. 19

토요일 오후 3시 국립민속박물관 대강당
Sat. 19th Dec. 2009



공연내용

Performance Description

김효분은 중요무형문화재 살풀이춤, 승무 보유자이신 이매방 선생의 춤을 계승 발전시켜 온 전통무용가이다. 이번 공연에서는 중요무형문화재 제97호 살풀이춤을 비롯하여 대감춤, 교방굿거리, 흥춤, 소고춤, 입춤, 진도북춤이 선보일 예정이다. 특히 흰 수건을 손에 들고 맏고, 어르고, 푸는 살풀이춤을 화려한 춤사위로 표현한다.

Kim Hyobun became a pupil of Lee Maebang, a holder of the Important Intangible Cultural Heritage: Salpurichum and Buddhist Dance and have been succeed to and developed Lee Mae Bang's dance

Kim Hyobun will be presenting Salpurichum, the Important Intangible Cultural Heritage No 97, Daegamnori, Gisaeng's Improvisational dance, Heungchum, Small Drum Dance, Ipchum and Drum Dance from Jindo Island. Especially the dancers holding a white long scarf performing Salpurichum will be expressing the essence of the dance with the dancing motions like tying, comforting and untying.



대표 | 김효분(수원대학교 무용학과 초빙교수)

출연 | 현민아, 주민정, 임은영, 권숙경, 남현호, 송소담, 송민정
우정아, 이순예, 홍의진, 조보경

공연순서

Program

- 1 대감놀이 Daegamnori
- 2 교방굿거리 Gisaeng's Improvisational Dance
- 3 흥춤 Heungchum
- 4 살풀이춤 Salpurichum
- 5 소고춤 Small Drum Dance
- 6 입춤 Ipchum
- 7 진도북춤 Drum Dance from Jindo Island



학술강연회 및 설경맞이굿

Academic Seminars of Shamanism and Shamanic Ritual

2009. 12. 26

토요일 오후 1시 국립민속박물관 대강당
Sat. 26th Dec. 2009



공연내용

Performance Description

눈 오는 겨울에 펼치는 굿을 “설경맞이”라 한다. 이 때의 맞이굿은 다사다난했던 한해를 마무리하면서 또 다른 새로운 한해를 기약하게 한다. 본 무대에서 2009년 설경맞이굿으로 황해도굿의 서경옥 경관만신이 주관한다. 이번 굿판은 황해도굿의 삼천거리, 감흥거리, 칠성제석거리, 최영장군거리(작두거리) 등으로 구성된다.

Gut which is presented in the snowy winter is called “Greeting Snow”. This greeting gut is a ritual for making people get through the eventful year well and make new plans for the newly coming year. The 2009 Gut of “Greeting Snow” will be on the stage and performed by Seo Kyung-Wuk, a shaman from the Hwanghaedo-Gut. The Hwanghaedo-Gut is consist of Samcheonguri, Gamheungguri, Chilseongjeokguri, General Choi-Young’s guri (Jakduguri).



대표 | 진성기(제주민속박물관 관장)
서경옥(한국무속연희연구회 이사장)

공연순서

Program

1부. 학술강연 및 영화감상 Academic Seminars and Watching a Movie

1. 제주 무신공의 신격과 신화 및 계룡산
Jeju Musingug's divinity and Deification and Gyeriyong Mountain

2부. 설경맞이굿 Gut of “Greeting Snow”

1. 삼천거리 Samcheonguri
2. 감흥거리 Gamheungguri
3. 칠성제석거리 Chilseongjeokguri
4. 장군거리 Janggunguri